

*Article 31 du Règlement***DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS***[Français]***LA SEMAINE NATIONALE POUR L'INTÉGRATION DES PERSONNES HANDICAPÉES**

Mme Nicole Roy-Arcelin (Ahuntsic): Monsieur le Président, à l'occasion de la Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées, j'aimerais inviter mes honorables collègues à encourager tous ceux et celles qui sont chargés d'assurer la bonne marche de cette Semaine nationale dans leur circonscription à se servir d'un rapport d'étape.

Le rapport d'étape permet donc aux communautés de suivre l'évolution de la situation. Ainsi, les organisateurs évitent de perdre de vue l'objectif de la Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées, à savoir, rehausser le niveau d'intégration économique et sociale des personnes handicapées.

Monsieur le Président, je suis convaincue que cette Semaine nationale aura un succès retentissant pour aider le gouvernement à mener à bien son grand projet d'édification d'une société meilleure et plus juste pour tous.

* * *

*[Traduction]***LA DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE DE L'OUEST**

M. Geoff Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia): Monsieur le Président, la construction de l'atelier de moulage de 25 millions de dollars d'Impact Packaging a commencé hier à Swift Current. L'usine utilisera du papier recyclé pour produire des plats biodégradables et entièrement recyclables utilisés dans le conditionnement des produits d'alimentation.

La Diversification économique de l'Ouest a fourni une contribution remboursable de 5 055 000 millions de dollars pour lancer ce projet qui créera dès le départ 85 emplois. Ce sont des emplois permanents dans un domaine qui est à la fine pointe de la technologie respectueuse de l'environnement. Surtout, ces emplois n'ont rien à voir avec l'agriculture dans une région qui dépend énormément de l'exportation du blé.

Je me joins aux habitants de Swift Current et du sud-ouest de la Saskatchewan pour féliciter Impact Packaging et les trois paliers de gouvernement pour cette importante initiative. Nouveaux produits, nouveaux marchés, nouvelle technologie, nouveaux emplois dans le Canada rural de l'Ouest: c'est ça, la diversification de l'économie de l'Ouest!

LE GROUPE DE TRAVAIL NATIONAL DU PARTI LIBÉRAL SUR LES INFRASTRUCTURES MUNICIPALES

M. Marc Harb (Ottawa—Centre): Monsieur le Président, après avoir parcouru pendant des mois les villes et les villages du Canada, la députée de Nepean et moi-même, à titre de coprésidents du groupe de travail national du Parti libéral sur les infrastructures municipales, avons rendu public hier le rapport de ce groupe, au nom du Parti libéral du Canada.

Les faits sont surprenants. Actuellement, 90 p. 100 des eaux usées de l'est de l'Ontario sont déversées dans les rivières et autres plans d'eau sans traitement adéquat. À Terre-Neuve, plus de 80 p. 100 de la population ne dispose pas d'eau potable convenablement traitée. Nous avons maintenant appris que 10,3 p. 100 des émissions de dioxyde de carbone viennent de l'automobile. Nous avons appris aussi que lorsque les routes sont en mauvais état on consomme encore plus de carburant, ce qui aggrave les dommages pour l'environnement.

Nous demandons au gouvernement d'assumer de nouveau ses responsabilités en matière de protection de l'environnement et de travailler avec les municipalités et les provinces à l'établissement de critères nationaux pour les infrastructures. Des normes nationales assureraient la protection de l'environnement et donneraient à tous les Canadiens le même niveau de services. C'est une première étape essentielle si nous voulons cesser de nuire à notre environnement.

* * *

L'ÉCONOMIE

M. Howard McCurdy (Windsor—Sainte-Claire): Monsieur le Président, nous avons appris, hier que 334 autres travailleurs canadiens ont perdu leur emploi à cause de l'incompétence du gouvernement qui gère mal notre économie.

La société Fruehauf Canada ferme son usine de remorques de Brandford, ne pouvant plus soutenir la concurrence intense que lui livrent les entreprises de camionnage américaines. Selon le président de la société Fruehauf, les entreprises canadiennes sont handicapées par notre politique du dollar élevé, des taux d'intérêt élevés, des taux d'imposition élevés et d'autres politiques trop ignobles pour être mentionnées.

Entre-temps, les camionneurs canadiens, qui forment le marché naturel pour les camions de fabrication canadienne, chancellent encore sous les coups répétés du libre-échange et de la déréglementation, incapables d'obtenir des autorités qu'elles accueillent leurs plus simples doléances, à moins de bloquer l'accès à un pont.